

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о финансовом положении

на 31 декабря 2009 года

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	ПРИМ.	2009 г.	2008 г.
АКТИВЫ			
Оборотные активы			
Денежные средства и их эквиваленты	14, 27	243 756	143 393
Финансовые вложения		4 075	3 885
Торговая и прочая дебиторская задолженность	15	578 956	751 691
Дебиторская задолженность от связанных сторон	27	1 240	6 009
Запасы	18	926 394	1 175 936
Предоплаты и входящий НДС	16	176 489	186 744
Предоплата по налогу на прибыль		46 104	26 290
		1 977 014	2 293 948
Внеоборотные активы			
Инвестиции в ассоциированные компании		-	2 726
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	17	-	6 520
Нематериальные активы	20	558 359	665 545
Дебиторская задолженность от связанных сторон	27	68	68
Основные средства	19	3 402 680	3 322 160
Гудвил	20	555 462	568 424
Отложенные налоговые активы	12	135 652	138 707
Прочие внеоборотные активы	17	51 874	69 609
		4 704 095	4 773 759
ИТОГО АКТИВЫ		6 681 109	7 067 707
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ			
Краткосрочные обязательства			
Торговая и прочая кредиторская задолженность	21	573 518	709 934
Авансы от покупателей		325 549	96 430
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	27	21 772	1 459
Начисленные обязательства	22	145 247	665 452
Резервы	23	9 455	10 476
Процентные кредиты и займы	24	1 537 382	2 216 459
Дивиденды к выплате		469	361
Налог на прибыль к уплате		8 596	39 823
		2 621 988	3 740 394
Долгосрочные обязательства			
Процентные кредиты и займы	24	2 214 168	994 225
Отложенные налоговые обязательства	12	271 664	370 561
Резервы	23	21 851	19 702
Обязательства по выплатам вознаграждения	25	18 441	17 187
Прочие обязательства		13 701	15 216
		2 539 825	1 416 891
Итого обязательства		5 161 813	5 157 285
Капитал	29		
Капитал головной компании			
Выпущенный капитал		305 407	305 407
Собственные акции, выкупленные у акционеров		(37 378)	(37 827)
Дополнительный оплаченный капитал		104 003	97 915
Резервный фонд		15 387	15 387
Накопленная прибыль		1 019 322	1 343 255
Резерв от пересчета иностранной валюты		36 681	89 274
Доля меньшинства		75 874	97,011
Итого капитал		1 519 296	1,910,422
ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		6 681 109	7 067 707

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.